Nations Unies S/2003/281

Conseil de sécurité

Distr. générale
6 mars 2003
Français
Original: arabe

Lettres identiques datées du 5 mars 2003, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de l'Iraq auprès de l'Organisation des Nations Unies

D'ordre de mon gouvernement, j'ai l'honneur de vous faire tenir ci-joint le rapport quotidien portant sur les activités que les équipes d'inspection de la COCOVINU et de l'AIEA ont menées en Iraq le 5 mars 2003.

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre et de son annexe comme document du Conseil de sécurité.

Le Représentant permanent
(*Signé*) Mohammed A. **Aldouri**

03-27109 (F) 100303 100303

Annexe aux lettres identiques datées du 5 mars 2003, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de l'Iraq auprès de l'Organisation des Nations Unies

Rapport sur les activités que les équipes d'inspection de l'AIEA et de la COCOVINU ont menées en Iraq le 5 mars 2003

I. Équipe d'inspection de l'AIEA

1. **Premier groupe :** Le groupe a quitté l'hôtel Canal à Bagdad à 9 heures. Utilisant des instruments qui se trouvaient sur un des véhicules, il a procédé à un levé radiologique du site du complexe de sociétés mixtes et publiques se trouvant dans le secteur d'Al-Zaafarania en vue de déceler d'éventuelles traces de radioactivité. À la fin de sa visite, qui a duré trois heures, le groupe est rentré à l'hôtel.

2. **Deuxième groupe :** Le groupe a quitté l'hôtel Canal à Bagdad à 9 heures pour se rendre sur le site de l'entreprise publique de négoce Armos. Il a rencontré le Directeur de l'établissement, lui a demandé ce que signifiait le nom Armos, lui a posé des questions sur les principales activités de l'établissement, ses relations avec la Commission d'industrialisation militaire et le type de produits qu'il importait de l'étranger. Le groupe a ensuite inspecté les transactions commerciales de la société et pris des photographies de documents connexes. À la fin de sa visite, qui a duré cinq heures, le groupe est rentré à l'hôtel.

3. **Troisième groupe :** Le groupe a quitté l'hôtel Canal à 12 h 30 pour se rendre au Centre informatique du Crédit immobilier, qui relève du Ministère des finances. Il a rencontré le Directeur du Centre et lui a posé des questions sur les ordinateurs utilisés actuellement et par le passé, sur la nature des activités de son établissement et sur le nombre de personnes employées. Le groupe a ensuite inspecté toutes les pièces du Centre. À la fin de sa visite, qui a duré deux heures et quarante minutes, le groupe est rentré à l'hôtel.

II. Équipe d'inspection de la COCOVINU (armes biologiques)

1. **Premier groupe :** Le groupe a quitté l'hôtel Canal à Bagdad à 9 heures pour se rendre sur le site de la société à responsabilité limitée de représentations commerciales Al-Bachaer. Il a rencontré le fondé de pouvoir de la société et lui a posé des questions sur les transactions commerciales de cette dernière. À la fin de sa visite, qui a duré trois heures, le groupe est rentré à l'hôtel.

2. **Deuxième groupe :** Le groupe a quitté l'hôtel Canal à Bagdad à 8 h 40 pour se rendre à l'aire de tir d'Al-Azizia. Il a inspecté le site et a pris des photos d'éclats de bombes qui avaient été détruites. À la fin de sa visite, qui a duré deux heures, le groupe est rentré à l'hôtel.

3. **Troisième groupe :** Un hélicoptère transportant quatre inspecteurs a décollé de l'aéroport Al-Rachid à 10 h 30 en direction de la base aérienne Al-Moutasem, qui relève du Ministère de la défense. Il a rencontré les responsables de la base et leur a posé des questions sur le nombre et le type d'avions à Al-Massira existants, sur la date à laquelle ils avaient été essayés, sur les principales modifications qu'ils avaient subies et sur les entités auxquelles ils étaient destinés. Le groupe a ensuite

inspecté l'abri des avions Al-Massira. À la fin de sa visite, qui a duré quatre heures et quarante minutes, le groupe est rentré à l'hôtel.

III. Équipe d'inspection de la COCOVINU (missiles)

1. **Premier groupe :** Le groupe a quitté l'hôtel Canal à 8 h 30 pour se rendre au siège du régiment technique à Al-Taji. Il a assisté à la destruction de neuf missiles Al-Somoud 2. À la fin de sa visite, qui a duré quatre heures, le groupe est rentré à l'hôtel.

2. **Deuxième groupe :** Le groupe a quitté l'hôtel Canal à 8 h 30 pour se rendre sur le site d'Ibn Al-Haithem, qui relève de la société Al-Karama, qui dépend, elle-même, de la Commission d'industrialisation militaire. Le groupe a rencontré les responsables du site. L'entretien a porté sur les questions relatives à la destruction des missiles Al-Somoud 2. Le groupe s'est ensuite rendu au siège du régiment technique à Al-Taji pour assister à la destruction de missiles. Il a ensuite rejoint le site Al-Somoud de la société Al-Kamara où il a procédé à l'extraction du contenu et des moules des missiles Al-Somoud 2. À la fin de sa visite, qui a duré six heures et demie, le groupe est rentré à l'hôtel.

3. **Troisième groupe** : Le groupe a quitté l'hôtel canal à Bagdad à 8 h 30 pour se rendre à l'usine Al-Mamoun, qui relève de l'entreprise publique Al-Rachid. Il a assisté à la destruction du deuxième moule pour combustible solide. À la fin de sa visite, qui a duré huit heures, le groupe est rentré à l'hôtel.

IV. Équipe d'inspection multidisciplinaire de la COCOVINU (Mossoul)

L'équipe a quitté l'hôtel Niniveh Palace à 9 heures pour se rendre à la Direction de la centrale électrique à gaz de Mossoul, qui relève de la Commission de l'énergie électrique. Il a rencontré le Directeur de la centrale et lui a posé des questions sur le nombre d'employés, la date de la création de la centrale, ses principales activités et sa capacité théorique. Il a ensuite inspecté tous les départements de l'établissement. À la fin de sa visite, qui a duré une heure et demie, le groupe est rentré à l'hôtel.

V. Équipe d'inspection de la COCOVINU (armes chimiques)

1. **Premier groupe** : Le groupe a quitté l'hôtel Canal à 8 h 40 pour se rendre sur le site de l'entreprise publique Al-Qaaqaa. Il a inspecté l'usine Khaled et examiné les équipements sous scellés. À la fin de sa visite, qui a duré une heure, le groupe est rentré à l'hôtel.

2. **Deuxième groupe :** Le groupe a quitté l'hôtel Canal à 9 heures pour se rendre sur le site (abandonné) de la société Al-Mouthanna, qui relève de la Commission de l'industrialisation militaire. Il a assisté à la destruction de substances chimiques et en a prélevé des échantillons. À la fin de sa visite, qui a duré quatre heures, le groupe est rentré à l'hôtel.

VI. Vol de reconnaissance

Entre 10 h 20 et 11 h 30, un avion de reconnaissance de type Mirage IV a survolé le territoire iraquien. À 12 h 15, il a de nouveau pénétré dans l'espace aérien iraquien et a survolé plusieurs secteurs. L'avion a quitté le territoire iraquien à 12 h 40. L'opération de reconnaissance a duré une heure et quarante minutes.

VII. Entretiens

La COCOVINU a demandé un entretien en tête-à-tête avec un spécialiste iraquien dans un des hôtels de Bagdad. La Direction du contrôle national a informé l'intéressé de la demande et l'a encouragé à se rendre au rendez-vous. L'entretien a effectivement eu lieu.